

## Key Fact Statement « KFS021 » - Crédit EPH

La Banque offre la possibilité de bénéficier des conditions de financement privilégiées liées au programme de l'Etablissement Public de l'Habitat.

يقدم البنك إمكانية الاستفادة من شروط تمويل تفضيلية تتعلق ببرنامج المؤسسة العامة للإسكان.

Client		العملاء	
Age	21-64 (à l'échéance)	العمر	من سن ٢١ الى عمر لا يتعدى ٦٤ سنة عند إستحقاق إنتهاء القرض
Statut du travail	Salarié / Profession Libre	المهنة	موظف / مهنة حرّة
Année en service dans la profession actuelle	2 ans	عدد سنين الخدمة في العمل الحالي	سنتين
Autre condition	Doit être enregistré auprès de la CNSS	شروط أخرى	منتسب الى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
Nationalité	Résident Libanais	الجنسية	لبناني مقيم
Domiciliation	Revenus et/ou salaire	توطين	رواتب أو مداخيل
Caractéristiques du Prêt		خصائص القرض	
Catégorie Clientèle	Particulier	فئة العملاء	أفراد
Type de compte	Individuel / Conjoint	نوع الحساب	فردى أو مشترك
Montant du prêt (max)	270.000.000 LBP	الحد الأقصى للقرض	٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠ ل
Durée du prêt	Min. 5 ans – Max. 15 ans	مدة القرض	حد أدنى ٥ سنوات ، حد أقصى ١٥ سنة
Devise du prêt	LBP	عملة القرض	الليرة اللبنانية
Dépôt Banque	20%	الدفعة الأولى المطلوبة من المصرف	٢٠ %
Dépôt EPH	10%	الدفعة الأولى المطلوبة من EPH	10%
Habitat		المسكن	
Surface (Max)	250m <sup>2</sup> (Surface Intérieure)	مساحة المسكن القصوى	٢٥٠ متر مربع (المساحة الداخلية)
Hypothèque	100% du montant du prêt	الرهن	١٠٠ % من قيمة القرض
Taux d'intérêt et Ratio d'endettement		الفائدة المطبقة و نسبة المديونية	
Type de Taux	Variable	متحركة	
Taux d'intérêt	20% BDT 2ans + 3.5%	نسبة الفائدة المطبقة	٢٠% من مردود سندات الخزينة لمدة سنتين + ٣,٥٠ %
Pénalité de retard	2%	غرامة التأخير	٢ %
Ratio d'endettement (Max)	33%	النسبة الأقصى للمديونية	٣٣ %
Documents requis	Liste émise par EPH	المستندات المطلوبة	لائحة صادرة عن المؤسسة العامة للإسكان
Commissions		العمولات	
Frais de Dossier	1% du montant du prêt	فتح الملف	١ % من مبلغ القرض
Frais Expertise	Min 150,000LBP (Selon la région)	كلفة خبير	١٥٠,٠٠٠ ل ل أقله (حسب المنطقة)
Assurance		التأمين	
Type de l'assurance vie	Décès, Invalidité partielle et totale	على الحياة أو حالة العجز الجزئي أو الدائم	
Couverture de l'assurance	100% du montant du prêt	التغطية على كامل القرض	
Prime d'Assurance Vie	Fixé par l'assurance au cas par cas	الرسم يخضع الى اعتبارات عدة ( العمر، الصحة... الخ )	
Assurance Incendie	0.16% de la valeur de l'habitat (min 90000LBP) +7500	رسم التأمين ضد الحريق، ٠,١٦ % من قيمة السكن. حد أدنى ٩٠,٠٠٠ + ٧٥٠٠ ل	
Remboursement Anticipé		التسديد المسبق للدفعات	
Taux de pénalisation	-	قيمة الغرامة	-
<b>Important :</b>	- Les fluctuations du cours de change peuvent affecter le coût du crédit, si le prêt est accordé dans une devise différente de vos revenus. - Vous risquez de perdre votre propriété hypothéquée en garantie du prêt , si vous ne respectez pas le plan de remboursement.	<b>ملاحظة :</b>	- يمكن لتقلبات سعر الصرف أن تؤثر على كلفة التسليف أو القيمة الموازية له اذا كان مدخولك بعملة غير عملة التسليف. - قد تفقد ملكيتك المرهونة تأميناً للقرض ، اذا لم تواصل تسديد أقساط هذا القرض بانتظام.
Nom Client		الاسم و الشهرة	
Identifiant Client		رقم الحساب	
Je soussigné(e) déclare que ce produit répond à mes besoins, après avoir pris connaissance de ses caractéristiques et de ses conditions détaillées dans les contrats signés avec la Banque.		أنا الموقع أدناه، أصرح بأن هذا المنتج يتوافق مع متطلباتي، بعد الاطلاع على خصائصه وشروطه المفصلة ضمن العقود الموقعة مع المصرف.	
Signature du Client		توقيع العميل	

Ces informations sont valables au jour de l'impression de ce document. Emirates Lebanon Bank SAL se réserve le droit d'en modifier le contenu et en avisera les clients.

ان هذه المعلومات هي صالحة بتاريخ طبع هذا المستند . ان بنك الامارات ولبنان ش.م.ل يحتفظ بحقه بتعديل مضمون هذا المستند وسيعلم عملاءه بذلك.